

## La Semana Santa en Abisinia

por H. de JATMY

Se llama en Abisinia la semana del sufrimiento. Mientras dura no se desalojan las iglesias. Se reza día y noche porque hace falta que antes de Pascua el clero de cada parroquia haya leído o "amodiado" todo el antiguo y el nuevo Testamento, sin contar las glosas esenciales de algunos doctores y las epístolas de los Apóstoles. El miércoles Santo van los sacerdotes procesionalmente a cortar en las junqueras los juncos más largos, anudándolos entre sí y cubriéndolos con telas preciosas los depositan en el altar bajo el tabernáculo para que la oración caiga sobre ellos.

El Viernes Santo se los lleva al pie de la cruz del suplicio erigida en la entrada de la iglesia y se grita quinientas veces kirie eleison.

Al amanecer el sábado se dá el beso de paz. El reino del Dios Vengador ha concluido para dar comienzo los días de la gracia y del perdón. Se distribuyen los juncos a los asistentes quienes se los colocan al redor de la cabeza.

Queda para final la obligación de cada iglesia de entregar al emperador el junco simbólico de la Misericordia; acto que reviste inusitada gloria y magnificencia.

Todas las embajadas son invitadas al acto, siendo costumbre que en tal día lleven al Soberano abisinio los saludos de sus gobiernos.

El Negus recibe a sus invitados en la inmensa sala de su palacio, el Aderrache, sala que Menelik construyó para convivir a sus jefes y soldados, a los santuosos *gubeur*, banquetes palatinos. El día que se inauguró esta sala, comieron con el emperador diez mil hombres; pero de todos modos, muy bofogadamente se pueden sentar sobre sus rodillas cuatro mil convidados distribuidos en grupos de a seis, alrededor de fantásticas mesitas simulando *corbeilles*. Estas han desaparecido y el Aderrache está vacío, silencioso, iluminado por la tamizada luz, dulce, que hace más interesante el trono de púrpura y oro bajo el cual el Negus, rodeado de oficiales y favoritos, dirige la vista a la inmensa y lejana puerta, que parece el marco de un cuadro pálido de líneas y colores pre-rafaelicos.

A la izquierda se ven los sillones para los ministros y ocupa la derecha el primer personaje, religioso del país el Aboun.

El Aboun Mathews encarna en su persona la vieja tradición de 1.600 años, pues el año 350, Abisinia, conquistada del cristianismo, sacó un obispo de su convento y desde entonces no se ha interrumpido la sucesión de obispos egipcios en la sede de Etiopía. Lleva este Pontífice un turbante negro, discreto y algo recogido en la cabeza y que cubre a modo de mantilla una tela violeta. El verde descolorido del junco de Pascuas hace una raya fina entre las telas y la frente del hombre, de barba escasa pero bien distribuida y cuyo color de cara y manos tiene algún parecido con el oro poco intenso. Parece más bien un dignitario de Venecia pasando ante el Ticiano. Su mirada va con frecuencia del emperador a la puerta por donde se divisa la comitiva religiosa.

Las cinco parroquias se ponen en marcha desde el amanecer cada una con su gran sacerdote, su sacerdote, sus diáconos, subdiáconos y cuatrocientos o quinientos levitas que desempeñan las mismas funciones que en el templo de Salomón.

Cuando estas extrañas figuras de la Biblia han atravesado con una luz sorprendente la puerta del Palacio, surge de todos los europeos un murmullo de admiración. A tal distancia parecen niños ó fantoches avanzando en diez ó veinte filas.

Vision toza blanca con bandas de púrpura que rescata la visión del Senado Romano. Esta muchedumbre balanceándose en su marcha insensible parece erizada de bastones con puños de oro ó plata, los *mequamia*. Avanzan como una ola cada vez más rápida que se hincha rompiéndose al punto y volviendo a formarse a causa de una serie de reverencias que les hace recular, agacharse y alzarse según complicadas oscilaciones que marca un vitrino uniforme.

A cada pelotón que entra en la Iglesia se destaca de la masa alguna figura. Salen de la ondulate muchedumbre dos tamborileros llevando dos cajas, una de oro y la otra de plata los que be-ro.

Tres sacerdotes avanzan de frente con el *senaset* en una mano y la vara sagrada en la otra. Otros tres sacerdotes se colocan en frente y comienzan un verdadero *pas d'antre*; los balances rítmicos y los cantos se hacen más rápidos hasta que excitados vuelven los tamborileros a su sitio dejando caer sus instrumentos.

Estas danzas son rituales, y como en un concurso de orfeones y bailes cada Iglesia repite la pantomima con la única novedad de los cánticos sagrados que cada Iglesia tiene especial cuidado en elegir secretamente los más antiguos y preciosos.

El Emperador, mientras sus sacerdotes le alaban é incensan, tiene la figura tan inmóvil como aparece en sus monedas, con expresión intensa que se nota en sus ojos sonadores y hace el efecto como si buscara su destino á través de las apariciones visibles.

Terminadas las danzas sagradas, el emperador desciende de su trono, saliendo a su encuentro el Aboun y el rey de reyes besa la cruz que le presenta su obispo, modestamente sentado sobre la última grada de su trono. Menelik que acaba de hacer el acto de humildad, recibe el junco de la misericordia y á continuación los vo-

tos de sus ministros, soldados, funcionarios y embajadores, mientras la ola viviente de los levitas, eleva al cielo sus cantos litúrgicos que llegan á las alturas rompiéndose en las bóvedas.

Su reino será para los hijos de sus hijos repite incesantemente la voz de los levitas mientras dura la recepción.

H. de JATMY.

### Lecciones particulares

A partir de hoy, los seños es franceses establecidos en esta calle San Antonio, 30, entresuelo y primer piso, darán lecciones particulares según el deseo de los interesados. Para todos informes, dirigirse al señor Director. 6-1

## ¿CÓMO DUELE!

De cuanto hoy se contesta por alguno a nuestros cilindros municipales se saca en consecuencia que somos el fonógrafo oficial, el diario oficial del alcalde ó la gaceta de la casa de la ciudad.

Si mañana habla nos de asuntos ventilados en la Audiencia ó en el gobierno civil en el militar ó en el Obispado se nos llamará gaceta de todos esos sitios y á qué que nos halagará mucho cuantas veces nos lo digan.

Tenemos que confesar y noblemente lo hacemos, nuestro reconocimiento á quienes intencionadamente se entretienen en servirnos gratis la *reclame* diaria.

HERA DO ALAVÉS visita diariamente todos los centros de información que hay en Vitoria; en todos ellos somos recibido con una deferencia y atención que nunca agradeceremos bastante y antes de publicar una sola noticia de las que sabemos, contamos con la aquiescencia de quienes nos la suministraron. Como no es secreto de sumario la instancia de la fiesta de la jota y las intenciones del señor Saleta sobre la reunión que hoy ha celebrado la comisión de festejos, nos adelantamos á dar cuenta de ellas. Todos los seños tenientes de alcaldes, cargos del municipio, concejales y empleados además del señor alcalde, guardan para nosotros consideraciones que mucho estimamos y ellos, como cuantas personas intervienen en los demás centros oficiales, facilitan nuestra labor, haciendo ellos que resulte un arte del reporter lo que encomendado á nosotros, so's sería una desdicha.

Si hay individuos que botan por nuestro reportismo, no tenemos nosotros la culpa, sino la redondez del botado.

Porqué hay que saber además nuestra corrección en cuantos asuntos espinosos se presentan en la Casa del Pueblo, en la de la Provincia, en el Gobierno civil ó en los Tribunales de justicia.

Muchos secretos, verdaderos secretos cuyo misterio convenia para el buen resultado de los mismos hemos sabido, sabiendo también cual era en tales casos nuestro papel y á lo que obliga el verdadero periodismo.

Jamás, jamás ni por asomo se nos ha ocurrido adelantar el argumento de obras dramáticas no conocidas por el público, sabiendo como á todo el mundo se le ocurre que el éxito de las producciones escénicas depende mucho de que el público halle nuevo todo lo que se le cuenta sin que avanzen oficiosos de *quedados amigos* sirvan para otra cosa que para disgustos amargos.

Para terminar y devolviendo la *reclame* como es de ley en personas bien nacidas, reconocemos que somos la Gaceta del Obispado, de la Casa de la Ciudad, del Alcalde, de la Diputación Provincial, del Gobierno civil, y militar de la Audiencia, etc., etc., pero también confesamos que á otros incumbe el dictado de gaceta de los estrénos.

2185

## Representante

Hace falta con sueldo fijo para compañía de seguros sobre enfermedades humanas en todas las poblaciones de importancia. Solicitudes con referencias Ancha 12 entresuelo, Barcelona. 3s.

## Cosas del día

Con rachas de luz potente, con auras que callentan, pensábamos haber entrado en la primavera, porque ni el polvo que deja el Sincido en las calles y arrastra el viento, faltaba para que nos *treyésemos* en las puertas del verano.

Pero tan movedizas se han hecho las estaciones, que ya no obedecen al Calendario, y tan poco les importa el reparto que los sabios han hecho del año, que entra el sol tras nubarrones en pleno Agosto y asoma á caldearnos en Febrero.

Unos días se sale de casa jadeante por el calor, como cierto sujeto cuyo resuello se oye desde el Mineral cuando avanza á pasos rápidos por la calle de la Estación; y otros días, tiene uno que taparse con gaban de los que preocupan á alguien. Estos cambios bruscos de temperatura no son sanos. Con esto y con la permanencia de don José en la casa de la ciudad, nos vamos á poner delicados de salud.

¿Eran ó no eran técnicos? Esperamos la contestación porque aún no ha llegado y cuidado que hace días que pusimos ante sus ojos los nombres y apellidos de todos los técnicos que intervinieron en las citadas obras.

¡Ah! Y también debe procurar ponerse de acuerdo con los canteros del Comunicado que decían que la piedra de Urbina era cayuela. Porque el órgano del Sincido ha dicho que es piedra. Y por sostener esto nosotros, se por lo que se enfadaron los canteros que querían insertar comunicaditos gratis.

Lo que sale de las canteras de Urbina, es piedra según confesión de la Gaceta del Czar el Portal del Rey. Ya lo saben los canteros.

### Se vende

en 250 pesetas una caja de caudales incombustible, muy antigua y pesada, con llave. D. mensionés.—Largo, 37 centímetros; ancho, 27; altura, 22. En esta imprenta se enseñará. 3

### Cantos... de rana

Pues, señor, ¿recuerdan ustedes, los que me hayan leído (que serán pocos seguramente) cómo en mi artículo de ayer hablaba de los malos poetas ó peores versificadores, de que Dios nos guarde?

Pues cómo si aquellas mis frases fuesen un conjuro, ya ha saltado uno de tantos *escribidores* de renglones cortos.

Y que lo ha hecho al igual de sus colegas, que, como dije ayer, componen cantos en verso, con motivo de este viaje, de aquel bautizo, de esa boda ó de la otra defunción.

El que ahora se nos presenta de improviso, ofrecernos su canto, que se asemeja al de la rana, con motivo de eso de la piedra de Urbina.

Bueno será, antes de nada, que incluya aquí la advertencia de que en esta cuestión batallona, un servidor de usted le entra ni sale.

Acercá del asunto tengo mi opinión por nada: quién no la tiene? Pero pluma mejor cortada (yo diría mejor manejada) que la mía, é inteligencias superiores á la que yo poseo, son las llamadas á contender en la aludida cuestión y ya lo están haciendo.

Conste, pues, que aunque ese *voto ignorado* que me propongo descubrir á ustedes ha compuesto su canto con motivo de los cantos de Urbina, yo escribo estas líneas, no con tal motivo, sino con el otro; con el de sus malos versos.

Y vamos al avío. En la primera plana de la segunda columna del número de hoy de un apreciable colega, he leído la satisfacción de leer estas dos quintillas. (Conste que las llamo así, por no saber cómo llamarlas.) Primera:

"En el cilindro final, el fonógrafo oficial quiere dar un varapalo á quien tiene colocado só el *apendice nasal*." (¡Menos mal!)

Segunda:

"Y con tan poca fortuna ha ideado la tonituna, que el palo se lo ha ganado quien, cual *pipiolo*, á *acado*, ha cambiado de *de casaca*." (¡¡Caravaca!!!)

Y á renglón seguido añade el autor del crimen... poético:

"Dejemos la *poesía* (¡si señor, sí, *déjela usted!*) y volvamos á la prosa, que algunos llaman vil."

¡Ah, la prosa vil! Cierta. Vil y reñidamente vil es la prosa, escrita por alguno que yo me sé; pero cuando la poesía cae en ciertas manos pecadoras, la prosa, con *var vil*, no es tan *servil* como la poesía.

Y la que hoy nos ha tocado en suerte, alcanza el grado máximo del servilismo y de maldad, entendiéndose lo de maldad, por lo de rematadamente mala que es la cosa.

Vamos á demostrarlo. Primera quintilla, dice así:

"En el cilindro final, el fonógrafo oficial quiere dar un varapalo á quien tiene colocado só el *apendice nasal*." (¡Menos mal!)

Pase ese só que más que de poeta tiene de carretero; y que si incluido en la prosa, contribuye en ciertas ocasiones á dar brillantez y sonoridad á una frase, en la poesía—(en la verdadera poesía, se entiende)—produce un efecto desastroso.

Pero lo que no puede pasar de ninguna manera, es el *varapalo* que aparece en el tercer verso de la quintilla y que por sí solo constituye un verdadero *idom* para el autor de los versos.

¿Cuándo se ha visto que la palabra *varapalo* aconsonante con la *alocado* que aparece en el cuarto verso? ¿Existe alguna regla que lo autorice? ¿Existe alguna licencia que lo permita? No existe, ni puede existir, ni aunque existiera debería ser puesta en rigor, porque se hallaría remida con el buen gusto y con el buen oído.

No es lo mismo *asonantar* que *aconsonantar*. La primera rima se usa solamente en el romance, en las seguidillas y quizás en algún otro género de poesía que no recuerdo ahora. La segunda, se emplea, en las cuartetas, redondillas, quintillas, décimas, sonetos, octavas reales, etc., etc. La diferencia entre una y otra, es fácil de comprender. En la primera, aparte de otras reglas menos importantes, precisa que los versos pares terminen en palabras *asonantes* esto es; que las vocales de dichas palabras sean las mismas en sus dos últimas sílabas, si dichas palabras finales son llanas; en la última solamente si son agudas, y en las antepenúltima y úl-

tima, si son esdrújulas. Ejemplo primero; llanas, *padre* y *vale* que asonantan en *ae*; segundo, *agudas*, *fas* y *vocal* que asonantan en *a*; y tercer ejemplo, esdrújulas, *escudido* y *mximo* que asonantan en *do* antepenúltima y última sílabas.

En cambio, en la segunda, ó sea cuando hay que aconsonantar, como sucede en las quintillas, los versos han de terminar en palabras cuyas dos últimas sílabas, en el caso de ser llanas aquellas, han de tener iguales vocales y consonantes; y esta misma regla se ha de observar con respecto á las palabras agudas y esdrújulas.

Ejemplos: Llanas, *padre* y *vale*; agudas, *vocal* y *final*; esdrújulas *escudido* y *mximo*. ¿Me entiende el *neófito*?

Todas estas reglas que anteceden y que transmito para su gobierno al *atecnimo* autor de los versos arriba copiados, las sabe cualquiera que se haya molestado en hojear un volumen de *Retórica* y *Poética*; molestia que, por lo visto, no se ha tomado el aludido *reo* de *vesa* *Poesía*.

Pues bien; teniendo en cuenta las susodichas reglas, vamos á examinar la segunda quintilla que, aunque á ustedes queridos y escasos lectores parezca imposible, es peor ¡mucho! peor que la primera. Dice así:

"Y con tan poca fortuna ha ideado la tonituna, que el palo se lo ha ganado, quien cual *pipiolo* alocado, ha cambiado de *de casaca*."

Aquí de las referidas reglas. *Casaca* no es consonante de *alocado* ni de *tonituna*; y la verdadera tonituna está en eso; y dedicarse á hacer versos sin tener en cuenta las reglas de la Poesía ó arte de la versificación.

Por lo demás, el verso aquel "ha cambiado de *de casaca*", es demasidado largo. Los versos que comunmente se usan para las quintillas son octosílabos; ó sea, de ocho sílabas; y el copiado tiene *nueve*. ¡Ni siquiera sabe medir el *interfecto*!

Para final, dos consejos de amigo al que aparece como autor de las dos quintillas copiadas.

Primero: Abandone el cultivo de la Poesía, por cualquiera otro cultivo que seguramente le ha de dar mejor resultado, el de las patatas, por ejemplo; y en todo caso, dedíquese á la prosa, que aunque mal escrita, con tropos y galicismos á granel, y párrafos intrincados y laberínticos, es más pasadera.

Segundo: Que para escribir versos, no pida muestras. Quiero decir, que si quiere componer dos quintillas, no exija de cualquier amigo, que le escriba una, para luego hacer la segunda siguiendo los moldes de la primera y terminar por apropiarse las dos. Porque á pesar de que ambas quintillas copiadas, contienen iguales ó parecidos defectos, se me figura que el autor de la una no es el autor de la otra. ¿Me entiende, Fabio?

Y hasta la primera, si no vuelve á *desbarrar* antes.

SAN TITO.

## F. Páramo é Irurzun-DENTISTA

Tiene el gusto de poner en conocimiento de sus numerosos amigos que por olvido involuntario no hayan recibido circular, que desde el día 24 del actual queda abierto al público el gabinete dental que tiene instalado en la casa número 23 de la calle de los Fueros. Así mismo tiene la satisfacción de participar al respetable público de Vitoria que en dicho gabinete hallarán los últimos adelantos de arte dental con los sistemas más perfeccionados en los Estados Unidos (University of Pennsylvania), donde ha cursado sus estudios. 2235 12 2

## SERVICIO POSTAL

(De nuestros corresponsales)

### Miranda

El orfeón "Ebro", que dirige don Hilario Martínez, profesor de reconocido mérito artístico, que en poco tiempo ha podido crear un orfeón, á la altura que parece punto menos que imposible; organizó anoche viernes, una velada en obsequio á los socios protectores que resultó brillantísima.

Entre otras varias piezas, cantaron "La Bruja", que la interpretaron admirablemente, sobre todo la cuerda de bajos, distinguiéndose como barítono don Aurelio Villarreal, y como tenores don Bruno Diez y don Alberto Troconiz.

Esta noche organiza otra velada para las familias de los orfeonistas, y para los forasteros, deferenias que nunca olvida esta villa. 21 Mayo 1904.

El Corresponsal

## DE SOCIEDAD

—Ha llegado de Logroño con objeto de pasar estos días de Pascua, con su familia, el Ingeniero Agrónomo don José María Díaz de Mendivil.

—Para Miranda han salido en el correo la señora viuda de Aguado y la señorita doña Lucía López.

—Han marchado á Oña para visitar á su hijo, José María jesuita novicio perteneciente á aquella residencia, nuestro particular amigo don Miguel Barreiro y su esposa doña Ramona Zabala é hija Blanquita.

—Realizado un viaje de recreo por importantes poblaciones de Italia, Suiza y Francia ha llegado á esta ciudad la señorita doña Catalina Verástegui, que pasará unos días al lado de sus hermanos los señores de Verástegui (don Juan José).

gresaron á esta en el rápido los distinguidos señores de Alverico que sufren la pena causada por la muerte de su nieto José Ramón Dorado.

Al enviar la bienvenida damosles también el pésame por la desgracia que les aflige.

—Terminado su viaje por España se encuentra desde ayer entre nosotros la señorita doña María Velasco de Vargas con su hija y la señorita doña Pilar Casas y Mendivil.

—Después de haber asistido en Marquina á los funerales por el alma del joven Migáategui, ha regresado á esta ciudad la señora doña Rosario Areizaga, viuda de Alonso.

—En la parroquia de San Miguel han contraído matrimonio esta mañana á las siete don Tomás Ortiz y la señorita doña Natalia Alonso, habiendo sido padrinos don Pascual Ganchequi y doña María Virgala.

En el café de Valdecantos se ha servido el desayuno á los concurrentes, y los novios han salido para Bilbao en el correo del mediodía.

—Mañana dará comienzo la lectura de proclamas para el enlace que intentan contraer en la primera quincena del mes próximo, nuestro querido amigo el teniente auditor y exdirector de HERALDO ALAVÉS don Constante Mendiluce, y la señorita doña Remedios López.

Damos la enhorabuena á los futuros esposos.

—Procedente de Llodio ha llegado hoy á esta ciudad el senador por esta provincia Excmo. señor don Juan Cano.

Bien venido.

—Aprovechando la circunstancia de haber dos días festivos, saldrán mañana con ánimo de hacer una excursión por el Gorbear, los señores Matinaveitia (don H), Múgica, Ibargoitia y Ullivarri (don E.)

Mañana pernoctarán en Gopegul. En el sud expreso pasó anoche con dirección á Madrid la infanta doña Eulalia.

—Ha fijado su residencia en Fuenterrabía el conde de Torrealta, coronel retirado de Artillería muy conocido en Vitoria.

—Procedente de Pamplona se encuentra en esta la señorita de Bajo.

—Ha regresado á esta población doña Ana Zorrilla de Iturrate después de haber pasado unos días en Casalarreina.

—Ha marchado á Haro la señorita doña María Garate.

—Hoy ha marchado á Bilbao, de donde regresará en breve, nuestro querido amigo el Juez Municipal don Paulino Mendivil.

—Esta mañana ha dejado de existir en Vitoria, una niña de cuatro años de edad, llamada María Blanca, hija de nuestro concivino don José Flores.

Mañana á las once de la misma tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio de Santa Isabel.

Acompañamos en su dolor á la familia.

—Mañana marchan á la invicta villa, nuestros apreciables amigos los jóvenes abogados vitorianos don Tomás Hernández y don Guillermo Montoya, á los que deseamos feliz viaje. José Luis

## EXÁMENES

En los celebrados en el Instituto de Vitoria, curso de 1903 á 1904, han sido aprobados los alumnos siguientes:

*Geografía General y de Europa.*—Sobresalientes, Carlos Uruñuela, Alvaro Area, Fernando Alvarez, Ricardo Sáenz de Cenzano, Restituto Saiz y Luis Ugarte.

Notables, José Uruñuela, Pío Macaya, Serapio Herrero, Jesús Guinea, Macario Azcárraga, Mariano Manso, Salvador Roca, Luis Mendizábal, Alfredo Llorente, Luis de Alava y Alvaro de Valle.

Aprobados, Benito Macaya, Enrique González, Narciso Mena, Francisco Moreno, Julio Andren, Arturo Fernández, Félix Mendizábal, Angel Gutiérrez, Benigno Aguirre, Gabriel Galván, Florentino Criado, Carlos Cuerdo y Fernando Aguirre.

*Caligrafía.*—Sobresalientes, José Uruñuela, Carlos Uruñuela, Fernando Alvarez, Serapio Herrero, Luis Ugarte, Alvaro Area, Alfredo Llorente y Fernando Arzadun.

Notables, Jesús Guinea, Macario Azcárraga, Restituto Saiz y Luis de Alava.

Aprobados, Enrique González, Narciso Mena, Mariano Manso, Francisco Moreno, Julio Andren, Arturo Fernández, Félix Mendizábal, Salvador Roca, Luis Mendizábal, Angel Gutiérrez, Benigno Aguirre, Gabriel Galván, Mario Criado, Florentino Criado, Ricardo Sáenz de Cenzano, Carlos Cuerdo, Julián Sánchez, Fernando Aguirre, Alvaro del Valle y Casto Goicoechea.

*Dibujo.*—Estudios elementales de maestros. —Sobresaliente, Vicente Fernández; notable, Francisco Marquines; aprobado, Luis Area.

*Bachillerato.*—Notable, Pío y Benito Macaya.

*Castellano.*—Sobresalientes; Carlos Uruñuela, Fernando Alvarez, Serapio Herrero; Enrique Gonzalez y Narciso Mena aprobados; Jesús Guinea y Macario Azcárraga notables; Mariano Manso aprobado; Restituto Saiz sobresaliente; Luis Ugarte

te notable; Francisco Moreno aprobado; Julio Andren notable; Arturo Fernández, Félix Mendizábal, Salvador Roca y Luis Mendizábal aprobados; Alvaro Area sobresaliente, Angel Gutiérrez, Benigno Aguirre, Gabriel Galván aprobados; Alfredo Llorente, Mariano Criado y Florentino Criado notables; Fernando Arzadun sobresaliente; Ricardo S. de Cenzano, Luis de Alava, Carlos Cuerdo, Julián Sánchez, Fernando Aguirre, Alvaro del Valle y Casto Goicoechea aprobados.

*Historia de España.*—Mateo L. de Maturana, Carlos Mendoza, Luis Díaz, Nicanor Montón, José María Elejoste, José Calvo, José García, Francisco Alarcón, Fermín P. de Nancrales, Miguel García, Alberto Roure, Enrique Maldonado, Francisco Díaz de Arcaaya, Vicente Unzueta, Francisco Montoya, Eusebio Cardena, Ricardo Sánchez, Francisco Hernández, Domingo Martínez, Agustín Quintanilla, José Arahuete, Bruno Martínez, Pío Pinedo, Enrique Merino, José Urrutia, Federico Luzuriaga, Luis Lejarreta, Ciriaco Olavarría, José Sañudo, Gonzalo Ingunza, José F. Torre, Pedro María Marroquín.

*Francés 2.º curso.*—Hildebrando Herrero, Angel Uruñuela, Félix Susaeta, José Guinea, Buenaventura Mendieta, Isaac Mena, Severino Calvo, Daniel Marín, Tomás Ruiz, Miguel Iturriz, Gerardo Caballero, Pedro Chillida, Gabriel M. de Aragón, Angel Burgo, Vicente Zuloga, Francisco Ortiz, Hermilio Estéfano, Luis Alvarez, José García, Agustín Navarro, José Belarra, Alberto Béztegui, Ignacio Garralda, Plácido Sarasola, Abundio Santamaría, Félix Ortega, Cándido Luzuriaga, Jesús Zabala.

## A ROJAS Pr. Dentista

Gran diploma de honor Estación 6, pral.

Dientes desde 5 pesetas. Dentaduras completas superiores, sin paladar é inferiores-inamovibles en caoutchouc sin extraer los raigones.

## Patente de invención

Dentaduras y dientes en oro metal Palladium, Vitoria. Orificaciones, empastes, etc.

Cura de enfermedades de la boca.

## DE ARTE

Van muy adelantados los ensayos del próximo concierto, que tendrá lugar, probablemente, el sábado que viene, día 28 del actual.

Además del número de que hace pocos días hablamos, encomendado á nuestro amigo don Joaquín Belló, que cantará, acompañado del sexteto el hermoso "Prólogo", de la preciosa ópera *Los Payasos*, se presentará ante el público una bella señorita, pianista brillantísima, y como violinista un aventajado discípulo del conocido profesor don Javier San Martín.

En el notable programa figurarán, también, un trío de música wagneriana, que correrá á cargo de los excelentes ejecutantes señores Arrieta, Arámburu y Pérez, y dos números de sexteto, uno de los cuales consistirá en una composición del aplaudido maestro madrileño Jerónimo Gimenez, y el otro en una magnífica fantasía de la gran ópera de Meyerbeer, *El Profeta*.

Tales son los datos que hemos podido recoger, y que, según se vé, componen un programa inmejorable, que llevará muchísima y tan distinguida concurrencia, como lo es la que siempre asiste, al elegante salón de esta culta y simpática Sociedad.

## GABINETE ODONTOLÓGICO

de E. LLANO

IRURZUN DENTISTA

Plaza Nueva 27

## PAMPLONA

(De nuestro corresponsal)

CONFERENCIA TELEFÓNICA á las 4 tarde

## Rateros

La Guardia civil de Biurrún dá cuenta de haber detenido y entregado al Juzgado, á dos individuos que se dedicaban á la sustracción de aisladores de los colocados por la compañía que suministra el fluido eléctrico á aquella comarca.

## La terna

El Tribunal que ha presidido las oposiciones á la plaza de Secretario de Gobierno de esta Audiencia, ha formulado la propuesta en terna correspondiente.

Los comprendidos en ella son los señores siguientes:

1.º Don Santiago del Valle y Aldavale, Juez de 1.ª instancia de Haro.

2.º Don José María González de Echavorrri, Abogado de Valladolid.

3.º Don Antonio Pérez Salvador, Secretario de la Audiencia de San Sebastián.

Oyese elogiar al Tribunal por su rectitud al formular la terna.

## Distinciones

El Ayuntamiento tiene el proyecto de crear medallas para premiar á los niños de las escuelas municipales que más se distinguen en los exámenes

Asuntos locales

Agitanse entre otros, de menor cuantía, dos asuntos de interés local el uno y provincial el otro que ocupan preferentemente nuestra atención.

El primero será objeto de estudio por parte del Ayuntamiento en la primera sesión que celebre y es seguro que ha de ser de difícil solución y en cuanto al otro, ya crónico, es imposible predecir el resultado, pues en la reunión de ayer, se vio claramente que no hay manera de allegar las cien mil pesetas que faltan para cubrir el presupuesto, dada la intransigencia de los pueblos en no pasar de las ochenta mil ofrecidas.

La huelga de los ferroviarios

Cada día ofrece mejor aspecto la huelga de obreros de la Compañía de los ferrocarriles del Mediodía, hasta tal punto, de que hoy puede considerarse como terminado y fracasado en absoluto dicho movimiento.

Aspecto de la huelga

Apenas queda un escaso número de huelguistas, los cuales se cree no tardarán en volver al trabajo.

El número de obreros

Hoy ha entrado a trabajar en los talleres de la Compañía mayor número de obreros que los días anteriores.

Tranquilidad

Durante toda la mañana han sido escasos los grupos de huelguistas que han permanecido situados en las cercanías de la estación.

Despedido

Uno de los obreros despedidos por acuerdo del Consejo de Administración de la Compañía de los ferrocarriles del Mediodía, es el vicepresidente de la Sociedad "La Locomotora Invencible", apellidado Pérez Negro.

Extranjero

Se compran en La Industrial Alavesa, árboles de todas clases.

Saqueo

Continúan las fechorías de los moros en la plaza.

Perdiciari

El yanki secuestrado ha escrito a los representantes extranjeros, participándoles que él y su yerno están sanos y salvos en poder de los moros.

Concurso

Es extraordinario el entusiasmo que ha despertado el concurso de Orfeones que tendrá lugar hoy y mañana.

Dimisión

El secretario de Estado de S. S., Cardenal Merry del Val, ha presentado a Pío X la dimisión de su cargo, por el revuelo producido a causa de la protesta contra el viaje de Loubet a Roma y no haber visitado éste al Pontífice.

El gordo

Ha caído en esta plaza íntegro el premio gordo de la lotería de ayer, repartiéndose las participaciones entre muchas personas que celebran hoy su buena suerte.

Rosolvet

El presidente actual tiene asegurada su reelección para la primera magistratura.

Condenados

En el consejo de guerra celebrado hoy para ver la causa seguida contra los que en Marzo último colocaron una bomba en casa del Jefe de policía de esta, ha sido condenado Pontin a la pena de muerte, y su cómplice a trabajos forzados para toda su vida.

Recogido

Por auto del juzgado se

han recogido esta mañana en todas las librerías los folletos editados por el conde Mattachi y en los que cuenta sus amores con la princesa Luisa de Sajonia, Cobiurgo Gotha, hija mayor del Rey de Bélgica.

Bilbao

Desde las primeras horas de la mañana está cayendo un molesto mojarrión.

El tiempo

La temperatura es bastante fresca.

Asunto feo

Está llamado a producir gran revuelo el asunto de que se ocupan estos días los periódicos de esta localidad, titulándolo "El crimen misterioso".

En opinión del reputado facultativo se trata de un crimen horroroso.

Me ha dicho que además de las innumerables contusiones y erosiones que se observan en distintas partes del cuerpo, ha encontrado varias costillas fracturadas. Además tenía el cadáver un botón clavado en la espalda, lo cual demuestra que la infeliz anciana había sido pisoteada bárbaramente.

El dueño de la casa donde habitaba la infesta y la hija política de ésta que se hallan detenidos, niegan toda participación en el crimen.

El doctor Salazar ha suplicado se tenga insepulto el cadáver durante veinticuatro horas para que lo vean otros facultativos y puedan apreciar que la desdichada Joaquina ha muerto víctima de los malos tratamientos de que ha sido objeto.

Visita

Hoy se ha verificado la visita general de Cárcel.

Han asistido el Presidente de la Audiencia, el Fiscal, los dos Jueces de Instrucción y representaciones de los Colegios de Abogados y Procuradores.

Reyería

En un establecimiento de bebidas de la calle de la Ribera, han tenido esta mañana dos individuos.

Uno de los contendientes ha dado a su contrario Bernabé Ruiz, una navaja en el costado izquierdo produciéndole una herida incisa de la que se le ha curado en el cuarto de socorro del Hospital civil.

Accidente

Hallándose trabajando esta mañana el obrero Juan Eusandía, de 22 años de edad, ha recibido un fuerte golpe en la mano derecha con una plancha de hierro, sufriendo la fractura del dedo índice y magullamiento de los demás.

Otro

En el mismo establecimiento benéfico se ha curado también a otro obrero llamado German Bellosca, que en el taller donde trabajaba ha recibido un golpe en el muslo derecho que le ha producido extensa confusión.

Intento de suicidio

En la casa número 14 de la calle de Espartero ha intentado esta mañana poner fin a sus días, un anciano llamado Felipe Mandellu, natural de la provincia de Cuenca.

La infeliz se ha arrojado por el hueco de la escalera de la mencionada casa, desde el segundo piso, resultando con una herida de gran consideración en la cabeza, contusiones en distintas partes del cuerpo y fractura de la pierna izquierda.

Practicada que e ha sido la primera cura en la casa de socorro del Ensanche, se le ha conducido en grave estado al hospital civil.

Los vecinos del suicida dicen que venían notando desde hace algún tiempo que aquel debía tener un tanto perturbadas las facultades mentales.

Varias noticias

Mejora la huelga de panaderos y aunque las sociedades obreras la han declarado legítima, tendrá que solucionarse por falta de ánimo en los panaderos.

Esta mañana han llegado 4 panaderos de Santander y Santoña.

Esta tarde han venido otros 11 panaderos militares que se han repartido convenientemente en las tabernas.

Mañana en el Frontón Euskalduna se celebrará un mitin, en el que hablarán Ojeda y Solá.

Panificadora Vitoriana

En los despachos de esta Sociedad (antiguas panaderías) y en los carros que están al servicio de la misma, se expende el pan, a los precios siguientes: De 1.ª a 0'65 Pts. los 2.000 gramos. De 2.ª a 0'60 " los idem idem 1

Rusia y Japón

CONFERENCIA TELEFÓNICA (De nuestro corresponsal) 4:40 y 5:30 t.

La escuadra de Vladivostok

Paris.—Telegramas expedidos a San Petersburgo dan cuenta de que según noticias oficiales la escuadra de Vladivostok permanece intacta.

De Puerto Arturo

Noticias de Puerto Arturo recibidas en San Petersburgo dan cuenta de que la escuadrilla de torpederos rusos fundada en aquel puerto, imprime gran actividad a sus operaciones, recorriendo constantemente las proximidades de Puerto Arturo. Anaden dichas noticias que parte

de la entrada a la rada se halla completamente libre de obstáculos.

Según los mismos despachos que transmiten las anteriores noticias, se sabe que cinco transportes japoneses que se dirigían a Taylang con objeto de desembarcar tropas y material de guerra, han emprendido el regreso al punto de partida al saber que los rusos han colocado torpedos en todo lo largo de la costa hasta el promontorio de Chungtiang.

Crucero japonés a pique

Nuevos despachos de la capital moscovita participan que según telegramas oficiales, en las proximidades de Puerto Arturo ha sido echado a pique otro crucero japonés.

Los despachos no facilitan detalles del suceso.

Otro combate

Telegrafos de San Petersburgo que se han recibido, noticias de un nuevo combate librado entre un ejército japonés y una división de tropas japonesas.

Los primeros obligaron a los segundos, después de una reñida lucha, a abandonar la ciudad de Teng Houan Cheng, dirigiéndose al Norte y empujando al retroceso.

Acercar de este encuentro participa el general Kuropatkin que el día 18 del actual se verificó el combate y que los japoneses, además de abandonar la ciudad indicada, fueron desalojados de cuatro de las posiciones que ocupaban.

Feliciano Páramo é Irurzun Dentista

después de haber terminado sus estudios en la University of Pennsylvania, (Estados Unidos) ha determinado abrir un Gabinete Dental con todos los adelantos modernos en la casa número 23 de la calle de los Fueros de esta ciudad, desde el día 24 del actual, donde tiene el gusto de ofrecer sus servicios.

BARCELONA

(De nuestro corresponsal) CONFERENCIA TELEFÓNICA 3:30 t.

Fallecimiento

Barcelona.—Esta mañana ha dejado de existir el teniente coronel de la guardia civil retirado señor Casas que en la actualidad desempeñaba con acierto el cargo de jefe de guardias municipales.

Explosión

Barcelona.—En una casa en reparación de la calle de Clary ha ocurrido una explosión por escape del gas del alumbrado.

La detonación ha sido muy grande y se han caído todos los cristales de la casa.

Ha resultado heridos, si bien de poca gravedad, un hijo del propietario del inmueble y otro hijo de la portera.

¿Suicidio?

Barcelona.—De un balcón de su casa, en la calle del Carmen, barrio de Gracia, se ha caído esta mañana una mujer, no se sabe si casualmente ó con ánimo de suicidarse.

La altura del balcón, pues era un cuarto piso, ha hecho que la desgraciada mujer muriera instantáneamente.

Se dice que tenía perturbadas las facultades mentales.

Viajes

Mañana saldrá para Vendrell a esperar al ministro de Instrucción Pública que inaugurará el Congreso, el Comandante general de esta.

Hoy ha salido para Cadix con objeto de llevarle el indulto al periodista José Vergillos que sufre 12 años de condena por un artículo sedicioso, el periodista y diputado don Salvador París Mencheta.

CAJISTAS

Aprovechantes y aprendices, se admiten en la imprenta de este periódico.

Provincias

(De nuestro servicio telefónico) 4:40 y 5:30 t.

Juegos Florales

Córdoba.—Se ha celebrado la fiesta de los Juegos Florales, que ha resultado brillantísima.

El señor Canalejas ha oficiado de mantenedor de la fiesta, pronunciando un elocuente discurso que ha versado sobre el tema "Patria, fe y amor".

En brillantes párrafos ha ensalzado la misión de la mujer y glorificado la personalidad de la Reina de la fiesta, representada por una hermosísima señorita de esta capital.

También ha abogado en su discurso porque en las fiestas de Juegos Florales, se amplie el número de premios dedicados a la virtud y al trabajo.

Los funerarios

Málaga.—Por fin se ha solucionado el conflicto de las funerarias y de un modo favorable para ellas.

Según el arreglo se han fusionado las dos agencias y pagarán una contribución mayor de la que antes sufría cada una pero menor que la suma de ambas, lo que perjudica al Tesoro.

Pisto

Coruña.—Ha llegado el trasatlántico "Cataluña", con muchos emigrantes que vienen de Buenos Aires en lastimoso estado.

Los anarquistas que predicán sus coetras por los pueblos, levantan gran excitación entre los braceros.

Los temporales en toda la provincia, han causado muchos daños.

Bandidos

Antequera.—Hoy ha presentado un

buen servicio la guardia civil deteniendo a un bandido, célebre por sus robos en estos alrededores.

Sabia la benemérita que él y otro compañero estaban en un pinar y cercó este, apoderándose de uno de los dos ladrones.

Madrid

(De nuestro corresponsal) CONFERENCIA TELEFÓNICA 4:40 t.

Apertura de Cortes

El Presidente del Consejo de Ministros ha acudido esta mañana como de costumbre a palacio, con objeto de despachar con don Alfonso.

Ha sometido a la sanción regia un decreto convocando a la reunión de Cortes para el día 28 del actual.

Este decreto desiente por completo las informaciones de algunos periódicos, que aseguraban que la crisis surgiría antes de la reapertura del Parlamento.

Conferencia

Esta tarde a primera hora, se han reunido en la Presidencia los señores Maura y Rodríguez San Pedro, ocupándose de la dimisión del cardenal Merry del Val y la línea de conducta que ha de seguir el Gobierno en este asunto.

Caso de aceptar Pío X la dimisión de su secretario, el embajador de España cerca del Vaticano no volverá a Roma, siendo sustituido por diplomático.

Congreso

El ministro de Marina ha asistido esta tarde a la inauguración del Congreso Naval.

La concurrencia era enorme, teniendo representación en el acto de las casas armadoras de la península y cuantos se interesan por la marina española.

Leído el programa de trabajos, el Ministro declaró abierto el Congreso en nombre de S. M. el Rey que estaba presente.

La infanta Eulalia

En el sudexpreso de Francia ha llegado hoy a esta Corte la infanta Eulalia.

A la estación del Norte ha acudido con objeto de esparar a la ilustre viajera, la real familia, excepto el rey.

Después de los saludos correspondientes, la infanta Eulalia, en carruaje se ha dirigido a su hotel de la calle de Ferraz.

Habla Maura

A preguntas de los periodistas el presidente del Consejo de ministros ha manifestado hoy que carecen de fundamento las informaciones publicadas por algunos periódicos extranjeros respecto a la marcha de las negociaciones entabladas entre Francia y España respecto a la cuestión de Marracos, según las cuales informaciones España cedería a Francia las islas Chafarinas a cambio de otras concesiones en el territorio marroquí.

También ha negado que sean ciertos los rumores que circulan acerca de que entre la embajada española en París y el gobierno francés no exista acuerdo y por lo tanto nos hallamos abocados a una ruptura.

Supresión de arsenales

Dejase esta tarde en los círculos que el ministro de Marina se muestra partidario de la supresión de arsenales en vista de las dificultades que tropieza para llevar a cabo su plan de reformas.

A salto de mata

El presidente del Consejo de ministros acudirá esta tarde a la Asamblea de Médicos titulares con objeto de presidir la sesión de clausura que se celebra hoy.

Después acudirá al Ateneo para escuchar la conferencia del señor Moret.

Venta de casas EN VITORIA

El día 25 de Mayo próximo venden en pública subasta, en la Notaría de don Francisco Ayala, Plaza Nueva, números 14 y 15, las casas números 34 y 36, de la calle de San Antonio, de esta ciudad, situadas en el punto llamado "El Molinacho".

Los títulos de propiedad y condiciones de la venta estarán de manifiesto en la oficina del Procurador que suscribe, San Francisco número 8.

Vitoria 15 de Abril de 1904.—Antonio Esteban de Echevarría. 25 M.

Soción financiera BOLSA DE BILBAO

Diversos Interior, 75'90. Amortizable, 95'95. Seguros "La Polar", 103'75. Obras del puerto, 3.ª emisión obligaciones, a 99'00. Ayuntamiento de Bilbao, a 94. Alhemeyer, a 33'35.

Ferrocarriles

De Tudela a Bilbao, obligaciones segunda serie, a 104'00. De Bilbao a Durango, acciones a 99'00. De Santander a Bilbao, a 112'00.

Cambios

París, cheque a 39'10. Londres, cheque a 34'88.

BOLSIN DE MADRID Cotización oficial recibida hoy

4 por 100 interior contado, 75'75. 5 por 100 amortizable, 95'95. Acciones del Banco, 480'00. Acciones de Tabacos, 424'00. Francos, 38'65. Libras, 34'82. Exterior español estampilla, 83'72.

Información

Misas de tropa Los cuerpos de esta guarnición oirán mañana misa a las horas é iglesias siguientes.

Arlabán y Artillería, a las nueve en San Miguel. Guipúzcoa, a las doce en San Miguel.

Cuenca y Administración Militar a las once y media en las Salesas.

Revista El señor Bruna, primer jefe accidental del Regimiento de Cuenca, ha pasado esta tarde revista general de ropa y armas a la fuerza de su mando.

Servicio de la plaza para mañana Parada, regimiento de Cuenca. Jefe de día teniente coronel de Guipúzcoa don Juan de la Fuente.

Imaginaría, teniente coronel de Cuenca don Enrique de Mendoza. Visita de hospital y provisiones, capitán Cuenca don Vicente Gutiérrez.

Reconocimiento de pienso, Arlabán capitán don Manuel Redondo. Barberos para la semana, entrante Arlabán. Traje el de días festivos.

Caridad El obrero José Gutiérrez, impositado para trabajar, implora de las personas caritativas una limosna. Habita en el Callejón de la Alberca Vieja número 2, que tiene entrada por la calle de la Constitución. 3-3

Nueva Sociedad Ha quedado definitivamente constituida la sociedad titulada "Cómico Dramática".

En la reunión celebrada anoche en los elegantes salones de bodas del Café Universal, cedidos galantemente por el dueño del mismo, se reunieron unos cuarenta entusiastas jóvenes, entre los que se hallaban representadas todas las clases sociales.

Después de discutirse ampliamente el objeto de la Sociedad, que no es otro que el de dar veladas teatrales para solaz y entretenimiento de los socios, y acordar la cuota que se satisfará mensualmente, que será la de una peseta, quedó nombrada la Junta directiva, por unanimidad, en la forma siguiente:

Presidente, don Santos Ortega; Vicepresidente, don José González de Aguirregaviria; Tesorero, don Julián Aresti; Contador 1.º, don Benigno Irueta, idem 2.º, don Eugenio García; Secretario, don Manuel Herrero; Vice-secretario, don Rogelio Ordoñana; Bibliotecario, don Félix Pérez; Vocales, don Alvaro Cárdenas, don Saturnino Ugarte, don Vicente Pérez y don Baldobero Martínez.

La Junta acordó, en vista de la gran demanda de solicitudes de ingreso, que solo puedan hacerlo los que deseen, hasta primero de Julio próximo sin pagar cuota de entrada; pasado dicho plazo se exigirá lo que se acuerde por la Junta Directiva.

Las inscripciones pueden hacerse en el Café Universal.

Reino mucho entusiasmo entre los reunidos y según oímos, a uno que desempeña desde hoy un cargo en la Directiva, el "debut de la Compañía" no se hará esperar y en él se pondrá en escena "El Director General y La Currida floja".

Entre los socios se cuentan actores que antes de ahora, han sido aplaudidos por el público vitoriano.

Debido a esto, y a lo acertados que estuvieron los reunidos en nombrar la Junta Directiva, auguramos a la nueva y simpática Sociedad, una vida larga y próspera.

Fabrio de Pan "La Concepción"

Se pone en conocimiento del público que desde hoy se venderá el pan a domicilio y en los despachos sucursales de la fábrica, calle Cuchillería número 36; San Antonio número 37; Cercas Altas número 1 "Economato Otero", y Francia número 20, a los siguientes precios:

1.ª pieza de 2 kilos, 70 céntimos. 2.ª ide. de id., 65 céntimos.

También se fabrica pan francés y demás clases de lujo en piezas de 100 gramos, 200 y 400 a 15 céntimos los 400 gramos.

Todas las clases de pan que fabrica esta casa se recomienda por su superior calidad. Probad y os convenceréis. 23

Sermon

Mañana predicará el M. I. señor Magistral en la solemne función que ha de celebrarse en la Santa Iglesia Catedral.

Heridos

Fueron ayer curados en el Hospital civil, Matilde Sarrasin, de una herida en la ceja izquierda producida por un palo que al parecer le dió su marido; y Juan Martínez Unceta, de nueve años, que en la calle Nueva Dentro, jugando con otro muchacho, le tiró una botellita a la cabeza y le ocasionó una herida.

La Compañía de Maderas

Sierra 4, Bilbao, 154

Programa de las piezas que ejecutará la Banda Municipal mañana y pasado de doce a una en el Paseo de la Florida:

Domingo.—Pasodoble, Tamayo. "Tavira", zortico, Ercilla. Gran fantasía de "Carmen", (1.ª vez), Bizet. "Blumen corso", walses, Waldteufel. Lunes.—Pasodoble, Simón. "Gavota", Quintana. "Egnont", overtura, Beethoven. "Danza húngara", Brahms.

Las tardes de campo La presente estación se presta a pasar las tardes en el campo merendando sobre la verde alfombra. Y bocados suculentos y baratos para esto, en la Gran Salchichera Extremeña. Precios y clases en la tercera.

Cultos religiosos En la Iglesia del Carmen se celebrará los días 22, 23, 24 y 25 los siguientes: Día 22, a las nueve y media, misa solemne, precedida de Testa cantada. Por la tarde, a las seis y media,

rosario, flores, seamón y bendición con S. D. M. Día 23, a las nueve y tres cuartos, lo mismo que el día anterior.

Por la tarde, a las seis y media, rosario, flores, sermón y bendición Papal.

Día 24, a las nueve y tres cuartos, lo mismo que los días anteriores. Día 25, a las seis y media, misa cantada.

Por la tarde, a las siete y media, rosario, flores y Salve solemne.

Se ha armado esta mañana en la puerta de la estación del Norte en la tre un bagajero y dos socorridos.

En el han intervenido algunos agentes de vigilancia.

M. dista de sombreros En breve llegará donña María Eguen con una gran colección de sombreros para señoras y niños, últimos modelos de París. Se hospedarán en el Hotel Quintanilla.

Proyecto simpático Crédito se nos asegura que la empresa del tranvía eléctrico de Bilbao a Ceánuri tiene en proyecto prolongar este por Araca hasta la misma estación del Norte de esta ciudad, para lo cual utilizaría el salto que esta sociedad adquirió hace algún tiempo.

Dicha empresa tiene el propósito de solicitar una subvención del Ayuntamiento y Diputación de Vitoria. Dios quiera que el proyecto se lleve a vias de hecho cuanto antes.

Reunión El próximo martes a las doce, se reunirán en la Alcaldía, convocados por el señor Vera y bajo su presidencia los cuarenta y cuatro Alcaldes de barrio de los pueblos de la jurisdicción, para tratar del asunto referente a las carterías rurales.

Academia de francés y dibujo Los religiosos franceses, clérigos de San Vitor, establecidos en la calle de Santa María, número 10, han abierto clase diaria por la mañana y tarde para la enseñanza de dicho idioma y del dibujo.

Para informes dirigirse a dichos señores.

Juicio Hoy se ha celebrado en la Alcaldía un juicio administrativo por decomiso de cinco cajas de almidón.

En la cárcel A las doce de esta mañana se ha constituido en la Cárcel del partido la Audiencia provincial



# Herpes

Más de 30 años de éxito constante  
CURACION RADICAL CON EL  
De venta en todas las farmacias de España

# DEPURATIVO ARELLANO

1887

## SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLÁNTICA

Línea de Cuba y Méjico.— El día 17 de Mayo, saldrá de Bilbao, el 20 de Santander, y el 21 de Corniella el vapor

**ALFONSO XII.—Capitán, don A. Fernandez.**  
directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba e Isla de Santo Domingo.

Línea de New-York, Cuba y Méjico.— El día 26 de Mayo saldrá de Barcelona, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz el vapor

**LEON XIII.—Capitán don M. Quevedo.**  
directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos, litorales Cuba e Isla de Santo Domingo.

Línea de Venezuela-Colombia.— El día 11 de Mayo saldrá de Barcelona el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor

**MANUEL GALVO.—Capitán don J. Castilla.**  
directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanilla, Curaçao, Puerto Obello y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con trasbordo en Habana. También carga para Maracaibo, Oaripano y Trinidad, con trasbordo en Curaçao.

Línea de Filipinas.— El día 21 de Mayo saldrá de Liverpool y el 26 de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor

**ALICANTE.—Capitán don J. Ageo.**  
directamente para Port-Said, Suez, Colombo, Singapur y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Buenos Aires.— El día 3 de Mayo saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor

**REINA MARIA CRISTINA.—Capitán don M. Deschamps.**  
directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Canarias.— El día 17 saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante, el 20 de Málaga y el 22 de Cádiz, el vapor

**M. L. VILLAVEVERDE.—Capitán, don R. de Fara.**  
directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife, registrando a Barcelona por Cádiz, Alicante y Valencia.

Línea de Fernando Poo.— El día 25 de Noviembre saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz, el vapor

**SAN FRANCISCO.—Capitán don F. Calzada.**  
para Fernando Poo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la Costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

Línea de Tánger.— Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes.  
Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados.

Para informes en Vitoria, el Agente D. GASPAR BEIZTEGUI  
Barreras, 1.—Escribano.

1881

# TOS

ALIVIO INMEDIATO  
y curación radical de la misma  
con las grajeas benzocinámicas á la  
Heroína de Arámburu Farmacéutico

ESTACION 2

IMPRESA MODERNA  
Especialidad en Mombretes, Facturas, Talonarios, Tarjetas de visita, Carteles, Prospectos, Recordatorios, Letras de cambio, Acciones, Obligaciones, Pagars, Memorandums, y cuantos trabajos sean convenientes á los ramos de imprenta y encuadernación PRONTITUD, ESMERO Y ECONOMÍA

2227 **OFICIALES**  
Se necesitan en la nueva Fundición de Campanas de Moisés Diez.—PALENCIA 4-3

2202 **Se arrienda ó vende** una casa y heredades en Lapuebla de Arganzón y varias heredades en San Esteban. En esta Administración darán razón. 8-8

2215 **MUSICA DOTESIO VITORIA**

1262 **Talleres de construcción DE BIASCULAS Y ARCAS PARI CAUDALES**  
Especialidad en BASCULAS para vagones, carros y vagonetas  
Basculas impresoras en todas cifras  
VIUDA DE JUAN PIBERNAT.—BARCELONA  
Talle: es: Parlamento, 9, interior—Despacho: Aviñó 8 y 10

2010 **The Mexican**  
DEL DR. JAWÁS  
El éxito más grande de todos los productos conocidos para combatir la OBESIDAD y el EXCESO DE GORDURA:  
Pidanse prospectos  
De venta en Vitoria, Droguería de don Donato Araujo  
Unico depositario para España  
SUCESOR de A. JEANBERNAT.—BARCELONA 52-1

1448 **Seguros marítimos Seguros incendios Seguros valores Rentas vitalicias**  
Pidanse condiciones y tarifas á la Compañía Anónima de Seguros

**AURORA**  
ESTACION NUMERO 5, BILBAO  
Sub-director ex Alava, Vicente M. de Lecas, Independencia 1. 23

**MAQUINAS DE ESCRIBIR**  
Motocicletas y Automóviles  
**ADLER**  
Consejo Ciento 321, BARCELONA  
Se desean Agentes activos

1230 Se ruega al público visite nuestras Showrooms para examinar los bordados de todos los estilos; encajes, reales, matños, punto yainico, etc. ejecutados con la máquina DOMESTICA BOHINA CENTRAL la misma que se emplea universalmente para las familias, en las labores de ropa blanca prendas de vestir y otras similares. Máquina para toda industria en que se emplee la costura

# Máquinas SINGER para coser

LA COMPANIA FABRIL SINGER  
(Concesionarios en España)  
ADOCK Y C.  
Suursal en la provincia de Alava  
VITORIA  
12-ESTACION-12

TODOS LOS MODELOS A PESETAS 2'50 SEMANALES  
PÍDASE EL CATÁLOGO ILUSTRADO QUE SE DA GRATIS.

2114

# La Mutual Life

THE MUTUAL LIFE INSURANCE CO OF NEW-YORK  
COMPANIA DE SEGUROS DE VIDA  
Indiscutiblemente la primera y la más rica del mundo

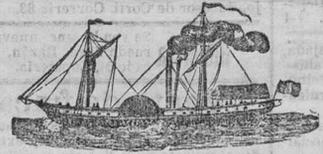
FUNDADA EN 1843  
Fondo de garantía (31 de Diciembre de 1903): Pesetas oro 2.081.977.521'55.  
Seguros y rentas vitalicias en vigor: pesetas 7.500.923.900'57.  
Ha pagado á sus asegurados desde su fundación ó acumulado para pagos futuros: más de pesetas oro 5.351.391.601'65.  
Ofrece todas las combinaciones de seguro apetecibles y reparte más beneficios que ninguna otra.

DIRECTOR GENERAL PARA ESPAÑA  
Don Alfredo Mac-Veigh—Sevilla, 12 y 14—MADRID  
Representante en Vitoria, don Francisco Bodegas y F. de Mendía, Cuchillería 44. 25-21

2140

AZPIAZU HERMANOS  
CALLE DEL ARCA 3  
VITORIA

1884



VIAJES RAPIDOS  
á Montevideo y Buenos Aires  
(SIN ESCALA EN EL BRASIL)  
The Royal Mail Steam Packet Company  
MALA REAL INGLESA

COMPANIA DE VAPORES, CORREOS PAQUETES, REALES INGLESES  
El magnifico vapor de gran porta nombrado:  
**"TAMAR,"**

Saldá de este puerto el día 12 de Junio, admitiendo carga y pasajeros para Montevideo y Buenos Aires. Cocina omerada y se dá á bordo excelente trato á los pasajeros.  
Para más informes, dirigirse á sus agentes en Bilbao.—Orbe y Gobeo.—Plaza Circular, 3.—En Vitoria á don Donato Araujo, Estación 11, Droguería.

2104

# A LOS LABRADORES

El estado de los campos hace esperar abundante cosecha. Triste es tener que pagar por la siega una buena parte del importe de la cosecha, pero más triste es todavía que por retrasarse en ella, venga un pedrisco y lo arrase todo. Estos dos males gravísimos los puede evitar el labrador. Los señores Ajuria Hermanos, que han establecido en Araya (Alava) construcción de Maquinaria Agrícola, están dispuestos á ceder Máquinas segadoras en arriendo y en venta á plazos, no cobrando nada hasta que concluya la cosecha. Arados de todas clases y Maquinaria Agrícola en general en iguales condiciones.  
Dirigirse á los señores Ajuria Hermanos, Araya (Alava) ó á su Sucursal, Mercado 25 Vitoria. Representante Remigio L. de Viñua.

Material agrícola  
Nuevas SEMBRADORAS HUNGARAS, Sencillas. Sólidas. Ligeras. Distribución de la semilla regular y constante.  
Constructor PILTER

2140

AZPIAZU HERMANOS  
CALLE DEL ARCA 3  
VITORIA

1257

# CALLICIDA ABRAS XIFRA

En Vitoria en todas las Farmacias y Droguerías.

1261

# SOLUCIÓN BENEDICTO

DE GLICERO-FOSFATO DE CAL CON CREOSOTAL

Preparación la más racional para curar la tuberculosis, bronquitis, catarrros crónicos, infecciones gripales, enfermedades consuntivas, inapetencia, debilidad general, postración nerviosa, neurastenia, impotencia, enfermedades mentales, caries, raquitismo, escrofulismo, etc. Frasco 2'50 pesetas.

Depósito, Farmacia del Dr. Benedicto, San Bernardo, 41, Madrid, y en Bilbao, Santander, Gijón y Vigo, la S. E. de Droguería general.  
EN VITORIA: Droguería de don Gabriel Buesa  
EN AMURRIO: Farmacia de Landázuri

937

# CIA COLONIAL



CAFÉS CHOCOLATES  
MAYOR 18. MADRID  
1934 **JUAN PEREA**  
Profesor de solfo, piano y violín, ofrece sus servicios profesionales.—Cercas Altas 3-2.  
A. M. a

1186

# LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS  
Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal.  
89 AÑOS DE EXISTENCIA  
Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.  
Subdirector en Vitoria.—J. A. Quiroga y Gochoa.  
PLAZA DEL GENERAL ROMA, 9.

1259

# Máquinas de escribir HAMMOND

Alineación perfecta é inalterable.—La única de impresión automática  
Trabajo á la vista.—La única provista de tecla de retroceso.  
Admite papel de todos los tamaños.—Veintiseis idiomas con ciento cuatro tipos de letra en una misma máquina.  
Representante general en España, Ramiro García Suarez  
VITORIA, 4, MADRID  
Venta á plazos y al contado

Bicicletas "Nauman," "Wanderer."  
Con rueda libre, cambio de multiplicación instantánea y cuantos perfeccionamientos se como en.  
Pagos al contado y á plazos  
**SRA. VIUDA DE ATAURI**  
Plaza de la Virgen Blanca número 2.—VITORIA 2086-50-15 m. J. a.

Objetos de escritorio Facturas y membretes  
Imprenta Moderna IMPRESA MODERNA